



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
20 January 2009
Russian
Original: English

Комиссия по народонаселению и развитию

Сорок вторая сессия

30 марта — 3 апреля 2009 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по выполнению
рекомендаций Международной конференции
по народонаселению и развитию**

**Заявление, представленное организацией «Интерэкт
уорлдуайд» — неправительственной организацией, имеющей
консультативный статус при Экономическом и Социальном
Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.9/2009/1.



Заявление*

Организация «Интерэкт уорлдуайд» высоко оценивает возможность внести свой вклад в работу сорок второй сессии Комиссии по народонаселению и развитию. «Интерэкт уорлдуайд» — это международная неправительственная организация, занимающаяся вопросами охраны сексуального и репродуктивного здоровья и сексуальных и репродуктивных прав, с более чем 30-летним опытом в деле оказания поддержки, связанной с информацией и услугами в области сексуального и репродуктивного здоровья, в некоторых из беднейших общин мира.

В рамках подготовки настоящего заявления мы проводили консультации с партнерами-исполнителями, прилагающими усилия, направленные на расширение всеобъемлющих и комплексных ответных мер, связанных с сексуальным и репродуктивным здоровьем, включая охрану здоровья матери и услуги по борьбе с ВИЧ.

Исходя из опыта партнеров в Индии¹, Пакистане² и Эфиопии, мы сосредоточили внимание в предлагаемом нами материале на тему «Позволяют ли цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, обеспечить реализацию комплексных мероприятий по охране сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлению сексуальных и репродуктивных прав?».

Хотя Программа действий Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР) в значительной мере способствовала расширению международной программы в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья и осуществления сексуальных и репродуктивных прав на основе определения всеобъемлющей программы в этой области, ее осуществление было непоследовательным.

Через 15 лет, прошедших после этой имеющей эпохальное значение конференции, были согласованы другие международные рамки в области развития, наиболее важными из которых являются сформулированные в Декларации тысячелетия цели в области развития, одобренные государствами — членами Организации Объединенных Наций в 2000 году. Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, стали ключевым элементом осуществления мероприятий в области развития при поддержке технических учреждений, доноров по процессу развития и гражданского общества. В этой связи уместно задать вопрос о том, насколько цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, позволяют осуществлять комплексные мероприятия, связанные с сексуальным и репродуктивным здоровьем и сексуальными и репродуктивными правами, как это предусмотрено в Программе действий МКНР.

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, способствовали формированию у партнеров по процессу развития общего ви-

* Издается без официального редактирования.

¹ «Солидарность и действия по борьбе с инфекцией ВИЧ в Индии» (СААТХ II) и Институт по проблемам нуждающихся детей (СИНИ).

² «Комьюнити саппорт консерн» (СиЭсСи), «Пак плюс сосайти» и Пакистанская добровольная ассоциация по охране здоровья и питанию (ПАВХНА).

дения факторов, лежащих в основе нищеты, и стратегий по борьбе с нищетой. Это понимается на всех уровнях государственного управления, что способствовало разработке стратегий по оказанию услуг на уровне общин.

К сожалению, в Декларации тысячелетия 2000 года не содержится прямых ссылок на обеспечение всеобщего доступа к охране сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлению сексуальных и репродуктивных прав, как это было согласовано на МКНР. Однако в рамки целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включены такие темы Программы действий, как сокращение материнской и детской смертности, сокращение показателей инфекции ВИЧ, поощрение гендерного равенства и необходимость налаживания глобальных партнерских отношений.

Ограниченное признание комплексной Программы действий МКНР для многих стало упущенной возможностью в плане финансирования и осуществления мероприятий по планированию семьи, а также финансирования и оказания услуг, связанных с сексуальным и репродуктивным здоровьем и сексуальными и репродуктивными правами подростков, сексуальной жизнью и другими показателями, которые предусмотрены в комплексном подходе к охране сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлению сексуальных и репродуктивных прав. Частично эти проблемы были решены в 2005 году, когда в цель 5 в области развития, сформулированную в Декларации тысячелетия, был добавлен новый целевой показатель по обеспечению всеобщего доступа к охране репродуктивного здоровья к 2015 году.

Однако имеются существенные пробелы в признании центральной роли вопросов, связанных с сексуальной жизнью и выбором в отношении сексуальных и репродуктивных прав, вопрос о которых по-прежнему не затрагивается в согласованных на международном уровне рамках в области развития. Таким образом, наши партнеры неправильно понимают важность вопросов, касающихся сексуального и репродуктивного здоровья и сексуальных и репродуктивных прав, в усилиях, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на разных уровнях управления, результатом чего является отсутствие единообразного оказания услуг³.

Кроме того, узкая направленность показателей, касающихся сексуального и репродуктивного здоровья, в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, может привести к ограничению мероприятий, проводимых за их рамками. В показателях цели 5(b) — масштабы использования противозачаточных средств; показатель родов у подростков; охват услугами в дородовой период (по меньшей мере одно посещение врача и по меньшей мере четыре посещения врача); неудовлетворенные потребности в планировании семьи — основной упор, как правило, делается на узкий подход, качество которого может быть невысоким⁴. Кроме того, учитывая необходимость демонстрации достигнутых результатов, некоторые партнеры считают такой подход неэтичным, поскольку в нем не принимаются во внимание конкретные потребности уязвимых и находящихся в маргинальном положении общин.

Некоторые партнеры сообщили, что важность целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, позволила организациям на

³ СИНИ.

⁴ СААТХ II.

уровне общин иметь доступ к финансовым средствам для осуществления ряда мероприятий, связанных с сексуальным и репродуктивным здоровьем. В Пакистане основной упор на достижение цели 6 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, по борьбе с ВИЧ и СПИДом способствовал созданию благоприятных условий для оказания услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья общинам, в значительной мере уязвимым к воздействию ВИЧ, таким, например, как лица, занятые в индустрии секса, и мужчины, состоящие в половой связи с мужчинами. Тем не менее отсутствие признания потребностей, связанных с сексуальным и репродуктивным здоровьем и сексуальными и репродуктивными правами, находящихся в маргинальном положении групп с учетом показателей по репродуктивному здоровью цели 5(b) означает, что в настоящее время прилагаются недостаточные усилия для удовлетворения потребностей лиц, занятых в индустрии секса, и мужчин, состоящих в половой связи с мужчинами. Это также ограничивает усилия по борьбе с ВИЧ, особенно в находящихся в уязвимом положении общинах, например в Индии, Никарагуа и Пакистане.

Как заявил один из индийских партнеров, недостаточное внимание, уделяемое вопросам, касающимся сексуальной жизни и гендерной принадлежности, ограничивает их способность оказывать комплексные и эффективные услуги, связанные с сексуальным и репродуктивным здоровьем и сексуальными и репродуктивными правами. Другие партнеры установили, что отсутствие четких показателей в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые касаются сексуального и репродуктивного здоровья и сексуальных и репродуктивных прав, приводит к тому, что они неспособны уделять адекватное внимание искоренению дискриминации на основе сексуальной ориентации или борьбе с насилием по признаку пола, что было особо подчеркнуто в повестке дня Программы действий МКНР.

Партнеры продолжают поиски основных препятствий, стоящих на пути оказания услуг, связанных с сексуальным и репродуктивным здоровьем и сексуальными и репродуктивными правами, с тем чтобы они включали в себя такие аспекты, как стигматизация и дискриминация, социальные запреты при обсуждении вопросов, касающихся сексуальной жизни и моделей сексуального поведения, гендерные предрассудки и фундаменталистские взгляды в религиозных общинах. Результатом этих социальных и культурных факторов являются низкий уровень спроса на тестирование и лечение инфекций, передаваемых половым путем, включая ВИЧ, недостаточные масштабы использования противозачаточных средств и ставшие результатом этого высокий уровень нежелательной беременности, инфекции ВИЧ и сексуальное насилие, а также общие проблемы в поощрении моделей здорового поведения.

Для включения более широкой программы по охране сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлению сексуальных и репродуктивных прав в деятельность, направленную на обеспечение всеобщего доступа к охране репродуктивного здоровья, потребуются, чтобы государства — члены Организации Объединенных Наций пришли к консенсусу по важным политическим вопросам, включая гендерную принадлежность и сексуальное многообразие, с тем чтобы обеспечить защиту прав подвергающихся сильному воздействию стигматизации групп, таких как сексуальные меньшинства, лица, занятые в индустрии секса, и лица, зараженные ВИЧ/СПИДом. Недавнее обсуждение на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций Декларации, при-

зывающей положить конец «убийствам, совершаемым по любым дискриминационным причинам, включая сексуальную ориентацию», и совместное заявление о правах человека, сексуальной ориентации и гендерной принадлежности от имени 66 государств продемонстрировали, что ни одно государство не возражает против принципа, предусматривающего, что все люди должны быть защищены от насилия, преследований и жестокого обращения на любом основании, а большинство выступают за отмену законов, квалифицирующих гомосексуализм как преступление.

Учитывая, что на государства — члены Организации Объединенных Наций возложены юридические обязательства выполнять положения Всеобщей декларации прав человека, а также международных правозащитных договоров, которые они ратифицировали, важно усилить и дополнить усилия, направленные на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, путем расширения возможностей улучшить обеспечение охраны сексуального и репродуктивного здоровья и осуществления сексуальных и репродуктивных прав всех групп.

По состоянию на сегодняшний день значительная часть финансовых средств, выделяемых правительствами для систематического повышения качества услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья и расширению поставок предметов для охраны репродуктивного здоровья, была ограниченной⁵. Доноры и технические учреждения должны сотрудничать с национальными правительствами в создании благоприятных условий для охраны сексуального и репродуктивного здоровья и осуществления сексуальных и репродуктивных прав. Необходимо увеличить общую сумму ассигнований для оказания услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья и осуществления сексуальных и репродуктивных прав и обеспечения поставок предметов для охраны репродуктивного здоровья с учетом спроса.

Важно также отметить, что национальные усилия по борьбе с материнской заболеваемостью и смертностью являются одним из наиболее узких мест в мероприятиях по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Возможно, это объясняется ненадлежащим учетом компонентов комплексного подхода к улучшению охраны сексуального и репродуктивного здоровья и осуществления сексуальных и репродуктивных прав.

Хотя усилия по достижению цели 6 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, в значительной мере повысили объем международных ресурсов, выделяемых на цели охраны здоровья, это имело ограниченный успех в использовании финансовых средств для комплексного оказания услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлению сексуальных и репродуктивных прав. Результатом того, что в целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья не затрагивали ВИЧ, стало искусственное разделение финансирования и оказания услуг, а также создание препятствий для достижения более высоких результатов в деле охраны сексуального и репродуктивного здоровья, как это предусмотрено в Программе действий МКНР.

⁵ ПАВХНА.

Организация «Интерэкт уорлдуайд» сосредоточила свою деятельность на обеспечении улучшения учета и связи между охраной сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлением сексуальных и репродуктивных прав и ВИЧ и СПИДа в политике, финансировании, развитии сектора здравоохранения, оказании услуг и развитии общин. Мы распределили ресурсы для партнеров в целях обеспечения того, чтобы ответные меры в связи с охраной сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлением сексуальных и репродуктивных прав и борьбой с ВИЧ/СПИДом были комплексными и связанными друг с другом, с тем чтобы лучше удовлетворять потребности неимущих, уязвимых и находящихся в маргинальном положении слоев населения и повысить эффективность оказываемой помощи.

Кроме того, мы играли активную роль в деятельности Глобального фонда по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией, являющимся механизмом финансирования, которому поручено достижение цели 6 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия, с тем чтобы расширить его возможности по финансированию услуг, связанных с репродуктивным здоровьем, которые объединены и связаны с услугами по борьбе с ВИЧ. Глобальный фонд должен продолжать и расширять усилия, с тем чтобы разъяснить в своих руководящих принципах, что он поддерживает услуги по охране репродуктивного здоровья и закупку принадлежностей для его охраны. Национальные правительства в странах с низким и средним уровнем дохода могут и должны представить Глобальному фонду предложения, включающие закупку мужских и женских презервативов, а также противозачаточных средств и других предметов для охраны репродуктивного здоровья. До тех пор пока мужчины и женщины не будут иметь доступа к принадлежностям для охраны репродуктивного здоровья, необходимым для обеспечения хорошего сексуального и репродуктивного здоровья, усилия по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, будут и далее сталкиваться с серьезными препятствиями.

Принятие комплексных мер по охране сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлению сексуальных и репродуктивных прав должно более четко отражаться в усилиях, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Проблемы, установленные нашими партнерами, свидетельствуют о том, что результатом невыполнения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, стало ограничение возможностей в осуществлении Программы действий МKNP. В выводах Комиссии должно утверждаться, что комплексный подход к охране сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлению сексуальных и репродуктивных прав должен поощряться в усилиях, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Это имеет особенно важное значение в настоящее время, когда отмечается пятнадцатая годовщина Программы действий МKNP и ведется подготовка к проведению десятилетнего обзора осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, запланированного на 2010 год. Мероприятия по охране сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлению сексуальных и репродуктивных прав должны поощряться техническими учреждениями, донорами и правительствами, а, кроме того, необходимо придать новый импульс финансированию мероприятий по охране сексуального и репродуктивного здоровья и осуществлению сексуальных и репро-

дуктивных прав, с тем чтобы дополнить достижение других целей, связанных с охраной здоровья и развитием.
